

二零一一年五月五日 討論文件 文件DH 23/2011

# 沙田區議會 發展及房屋委員會

# 經濟發展及勞工事務工作小組撥款申請

請委員考慮由房屋事務工作小組就本年度舉辦的 2 項 活動所提交的撥款申請,詳情如下:

| <u>附錄</u> | <u>活動名稱</u>       |   | <u>申請款額</u><br>(元) |
|-----------|-------------------|---|--------------------|
| I         | 2011/12 年度沙田旅遊小冊子 |   | 190,000            |
| II        | 沙田區居民對最低工資的意見調查   |   | 65,000             |
|           |                   |   |                    |
|           | 總額                | : | 255,000            |

2. 開支門 2.2(經濟發展及勞工事務工作小組預留撥款)已預留 255,000 元,可供上述活動使用。

沙田區議會秘書處 STDC 13/35/30/15

二零一一年四月

| 附錄 | I        |  |
|----|----------|--|
|    | (由區議會填寫) |  |

#### 3. 建議活動的資料

| 此欄由區議           | 會填寫:                    |                     |                   |
|-----------------|-------------------------|---------------------|-------------------|
| 活動編號:           |                         | 開支科:                |                   |
| 推行模式:           | □ 非政府機構主辦 □             | 與非政府機構合辦            | □ 按政府規例           |
| (A)申請機構         | 講:沙田區議會經濟發展<br>勞工事務工作小組 | 及 (B)合辦機構:          | : /               |
| (C)協辦機構         | <b></b>                 | <br>(D)活動名稱         | : 2011/12 年度沙田旅遊小 |
|                 |                         |                     | 冊子                |
| (E)活動日期         | 月: 2011 年 5 月-2011 年    | 8 (F)舉辦地點:          | 沙田區               |
|                 | 月                       |                     |                   |
| (G)性質: b        | <b></b> 旅遊推廣            | (H)對象: 全洋           | 巷市民               |
| (I)目的: <u>E</u> | 印製旅遊小冊子以促進本             | 區旅遊業及增加市            | 5民對單車活動的興趣。       |
| (J)內容: E        | 印製旅遊小冊子,向公眾             | 推廣沙田的旅遊業            | 美及單車活動,從而帶動       |
| 7               | <b>本土經濟。</b>            |                     |                   |
| (K)預計參加         | □者/觀眾人數: 150,000        | 人 (L) 義 工 / 工<br>數: | 作人員人 5            |
| (M) 宣傳和         | 推廣方法: 隨雜誌派發             | 小冊子                 |                   |

## 4. 收支預算及撥款申請

# (A) 收支結算表

| 預算收入<br>(如適用)      | 數目<br>(i) | 單價<br>(元)<br>(ii) | 總額<br>(元)<br>(iii)=(i)x(ii) |
|--------------------|-----------|-------------------|-----------------------------|
| 参加者費用 <sup>1</sup> |           |                   |                             |
| 內部資源               |           |                   |                             |
| 贊助和捐贈              |           |                   |                             |
| 其他                 |           |                   |                             |
|                    |           | 總額                |                             |
|                    |           |                   |                             |

<sup>1</sup> 由政府部門或民政事務總署人員代區議會或區議會/民政事務處轄下委員會/工作小組推行的活動,來自參加者費用的收入(如有的話),不應在本項具列,而應另行於第 5 部分開列,該等收入須視作政府收入,不應回撥用以資助活動。

(在 5/2010 修訂) - 1 -

(如有需要,可影印此部分繼續填寫) (由區議會填寫) 支出項目 申請區議會 財務準則 區議會 (請註明人數/物品數量) 預算支出 撥款額 批准款額 條例 備註 2011/12 年度沙田旅游 此項不在準則範圍內 190,000 190,000 小冊子(包括編輯、採訪、 印刷及隨雜誌派發) (100,000 本) 總計: 190,000 190,000 (申請區議會撥款的款額=預算支出總額-預算收入總額) (B) 預支撥款需求 預支款項的用途 須預支款項的日期 所需款額(元) 5. 其他資料 如有其他與建議活動有關,並應在審批申請時加以考慮的資料,請在下方列明。

#### 6. 其他資助途徑

請註明如申請遭拒絕或核准撥款額少於申請額,將如何獲取經費進行建議的活動。

| (A) | 其他 | 2收入來源   |
|-----|----|---------|
|     |    | 內部資源    |
|     |    | 贊助和捐贈   |
|     |    | 增加参加者費用 |
|     |    | 其他(請註明) |
| (B) |    | 取消活動    |
| (C) |    | 其他(請註明) |

- 2 -

(在 5/2010 修訂)

| 附件 | II  |     |   |   |   |
|----|-----|-----|---|---|---|
|    | (山區 | 議 命 | 摣 | 餖 | ) |

#### 3. 建議活動的資料

| 此欄由區議          | 會填寫:  |                     |                      |
|----------------|---|---------------------|----------------------|
| 活動編號:          |   | 開支科:                |                      |
| 推行模式:          | □ 非政府機構主辦 □                                       | 與非政府機構合辦            | □ 按政府規例              |
| (A)申請機構        | 请:沙田區議會經濟發展<br>勞工事務工作小組                           | ₹及 (B)合辦機構:         | . /                  |
| (C)協辦機構        | <b>等:</b> /                                       | (D)活動名稱             | :沙田區居民對最低工<br>資的意見調查 |
| (E)活動日期        | 月: <mark>2011 年 5 月-2011 <sup>4</sup></mark><br>月 | ——<br>F 8 (F)舉辦地點:  | 沙田區                  |
| (G)性質:勞        | <b></b>   | (H)對象: 沙E           | 田居民                  |
| (I)目的: <u></u> | 周查沙田區居民對最低口                                       | <b>上</b> 資的意見       |                      |
| (J)內容: 邊       | 邀請研究機構就沙田區  | 居民對最低工資的            | 意見進行調査,包括以問          |
| #              | 送形式收集沙田區居民意                                       | 意見,再分析所得資           | 資料並製成報告,供社會          |
| <u>)</u>       | 士及有關政府部門參考  | <b>芳</b> 及跟進。       |                      |
| (K)預計參加        | ]者/觀眾人數: 1,000                                    | 人 (L) 義 工 / 工<br>數: | 作人員人10               |
| (M) 宣傳和        | <br>推廣方法: 問卷調查                                    | _                   |                      |

#### 4. 收支預算及撥款申請

## (A) 收支結算表

| 預算收入<br>(如適用)      | 數目<br>(i) | 單價<br>(元)<br>(ii) | 總額<br>(元)<br>(iii)=(i)x(ii) |
|--------------------|-----------|-------------------|-----------------------------|
| 参加者費用 <sup>1</sup> |           |                   |                             |
| 内部資源               |           |                   |                             |
| 贊助和捐贈              |           |                   |                             |
| 其他                 |           |                   |                             |
|                    |           | 總額                |                             |

由政府部門或民政事務總署人員代區議會或區議會/民政事務處轄下委員會/工作小組推行的活動,來自參加者費用的收入(如有的話),不應在本項具列,而應另行於第 5部分開列,該等收入須視作政府收入,不應回撥用以資助活動。

(在 5/2010 修訂) - 1 -

(如有需要,可影印此部分繼續填寫) (由區議會填寫) 支出項目 申請區議會 財務準則 區議會 (請註明人數/物品數量) 預算支出 撥款額 批准款額 備註 條例 (1) 顧問費用 個別考慮 43,000 43,000 26 (2) 發佈會嘉賓茶點 三小時以下的活動每 500 500 7b (\$10x 50 人) 人不超過\$44 (3) 印製研究報告書 此項不在準則範圍內 18,900 18,900 及研究摘要(報告書 200 本及摘要 1000 份) (4) 文具及影印 11a | 每項活動不超過\$500 200 200 (5) 攝影 200 每項活動至少資助 50 200 12 元,或每名參加者資助

1元至總額不超過200

元

2,200 22

65,000

個別考慮

# (申請區議會撥款的款額=預算支出總額-預算收入總額)

2,200

65,000

## (B) 預支撥款需求

(6) 郵費(\$2.2x1000

封) **總計:** 

| (-) 1)( )< 100 (10) (10) (10) (10) (10) (10) (10) |         |         |
|---|---------|---------|
| 須預支款項的日期  | 所需款額(元) | 預支款項的用途 |
|   |         |         |

#### 5. 其他資料

如有其他與建議活動有關,並應在審批申請時加以考慮的資料,請在下方列明。

#### 6. 其他資助途徑

請註明如申請遭拒絕或核准撥款額少於申請額,將如何獲取經費進行建議的活動。

(B) □ 取消活動

| (C) | 其他(請註明)_ |  |  |
|-----|----------|--|--|

(在 5/2010 修訂)